



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА
Первая сессия

(Draft) A/FCTC/COP/1/13
17 февраля 2006 г.

Четвертый доклад Комитета А (Проект)

Пункт 5.1 повестки дня **Отчетность (Статья 21 *Отчетность и обмен информацией*)**

Комитет А рекомендует Конференции Сторон принять прилагаемое решение об отчетности и обмене информацией.

Отчетность и обмен информацией

Конференция Сторон,

учитывая Статью 21.1 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, которая возлагает на Стороны обязательство представлять Конференции Сторон периодические доклады по конкретным вопросам;

учитывая также, что Статья 21.2 обязывает Конференцию Сторон определить частоту и форму представления докладов и требует от каждой Стороны подготовить свой первоначальный доклад в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для данной Стороны;

принимая во внимание, что, в соответствии со Статьей 21.2, целому ряду Сторон будет необходимо представить свои первоначальные доклады до второй сессии Конференции Сторон;

учитывая, что подготовка национальных докладов, с учетом ограниченного опыта и ресурсов, не должна быть слишком обременительной;

учитывая также, что национальные доклады должны дать Сторонам возможность воспользоваться на взаимной основе накопленным опытом с помощью соответствующего эффективного механизма обратной связи,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

- (1) принять в предварительном порядке форму представления национальных докладов, изложенную в Приложении, до ее дальнейшего рассмотрения на своей следующей сессии;
- (2) предложить представлять национальные доклады ступенчатым/постепенным образом, как это предусмотрено формой, содержащейся в Приложении;
- (3) просить те Стороны, которые должны представить свои первоначальные доклады в 2007 г., в соответствии с положением Статьи 21.2, использовать для подготовки своих первоначальных докладов указанную предварительную форму;
- (4) определить три группы вопросов, по которым должны быть представлены национальные доклады, как указано в Приложении;
- (5) просить каждую Сторону представить свой первоначальный доклад по группе 1 и, при желании, по факультативным вопросам, в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для этой Стороны;
- (6) разработать форму по группам 2 и 3 на своей второй сессии;

- (7) просить каждую Сторону представить свой доклад по группе 2 в течение пяти лет после вступления Конвенции в силу для этой Стороны;
- (8) просить каждую Сторону представить свой третий доклад по группе 3 в течение восьми лет после вступления Конвенции в силу для этой Стороны;
- (9) провести независимую оценку механизмов отчетности в 2009 г.;
- (10) провести дальнейшее обсуждение вопроса отчетности в 2010 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

КРУГ ВОПРОСОВ

В настоящем документе излагается предлагаемый подход к системе отчетности Сторон перед Конференцией Сторон о ходе работы по осуществлению Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака. Он охватывает в общем и целом первые пять лет и, как ожидается, будет пересмотрен Конференцией Сторон до 2010 года.

Статья 21

Отчетность и обмен информацией

1. Каждая Сторона представляет Конференции Сторон через Секретариат периодические доклады о выполнении ею Конвенции, которые должны включать следующее:

- (a) информацию о законодательных, исполнительных, административных или иных мерах, принятых в целях осуществления Конвенции;
- (b) информацию, в соответствующих случаях, о любых препятствиях или барьерах, встретившихся при осуществлении Конвенции, и о мерах, принятых для преодоления этих барьеров;
- (c) информацию, в соответствующих случаях, о финансовой и технической помощи, предоставленной или полученной для деятельности по борьбе против табака;
- (d) информацию об эпиднадзоре и исследованиях, как указано в Статье 20; и
- (e) информацию, указанную в Статьях 6.3, 13.2, 13.3, 13.4(d), 15.5 и 19.2.

2. Частота и форма представления таких докладов всеми Сторонами определяется Конференцией Сторон. Каждая Сторона подготовит свой первоначальный доклад в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для данной Стороны.

3. Конференция Сторон, в соответствии со Статьями 22 и 26, рассматривает меры по оказанию помощи Сторонам по их просьбе в выполнении ими своих обязательств по настоящей Статье.

4. Представление докладов и обмен информацией по настоящей Конвенции осуществляются в соответствии с национальным законодательством в части обеспечения конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни. Стороны по взаимному согласию обеспечивают защиту любой конфиденциальной информации, которой они обмениваются.

ЦЕЛЬ

Наша цель в области отчетности состоит в том, чтобы дать возможность Сторонам накапливать знания и учиться на основе взаимного обмена опытом осуществления Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака посредством предоставления данных о прогрессе, достигнутом странами-членами в вопросах осуществления.

Рассмотрение вопросов осуществления Конвенции, в соответствии со Статьей 23(5)(d), будет производиться на основе докладов Сторон.

СТУПЕНЧАТЫЕ МЕХАНИЗМЫ ОТЧЕТНОСТИ

Механизмам отчетности предлагается придать ступенчатый характер, предусматривающий, что первый доклад будет охватывать основные элементы данных, законодательство, налогообложение и финансирование мероприятий по осуществлению, и что более сложные вопросы или более подробные данные будут включаться в последующие доклады. В целях облегчения этой работы вопросы можно было бы подразделить на три группы.

ЧАСТОТА И СРОКИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКЛАДОВ

Предлагается принять схему, в соответствии с которой Стороны представляют первоначальный доклад по истечении двух лет после ратификации Конвенции, как это предусмотрено Рамочной Конвенцией ВОЗ по борьбе против табака, а затем раз в три года, в следующем порядке:

- Стороны представляют доклады по всем основным вопросам группы 1 в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для данной Стороны. Это будет представлять собой минимальную схему отчетности. Стороны могут также при желании представить доклады по выборочным факультативным вопросам (см. Приложение 1).
- Стороны представляют доклады по всем вопросам группы 2 в течение пяти лет после вступления Конвенции в силу для данной Стороны. Это будет представлять собой минимальные требования к отчетности. Стороны могут также при желании представить доклады по выборочным факультативным вопросам (Предстоит определить).
- Стороны представляют доклады по всем вопросам группы 3 в течение восьми лет после вступления Конвенции в силу для данной страны (Предстоит определить).

Эти доклады будут дополняться ежегодными планами Сторон по осуществлению на страновом уровне.

Этот процесс позволит Секретариату получать доклады поэтапно в возрастающем порядке, а не сразу все доклады Сторон, которые подлежат представлению в одно и то же время.

При подготовке докладов Сторонам следует помнить о возможностях обмена знаниями и в соответствующих случаях включать примеры наиболее эффективной практики или контактные адреса электронной почты тех, кто сможет предоставить дополнительную информацию по тому или иному аспекту осуществления.

ПОМОЩЬ РАЗВИВАЮЩИМСЯ СТРАНАМ И СТРАНАМ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ

В этом разделе доклада Стороны должны представить данные, касающиеся:

- своей способности оказывать помощь, как финансовую, так и техническую - в случае доноров-партнеров по развитию, а также помощи, которая уже оказана; или
- своих установленных областей потребностей и масштабов, в которых они удовлетворяются или не удовлетворяются, а также оценки помощи, как технической, так и финансовой, необходимой для того, чтобы дать им возможность перейти в следующую группу отчетности - в случае развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В этот раздел можно было бы также включать данные, касающиеся любых препятствий или барьеров, мешающих осуществлению, а также уже полученной/оказанной помощи.

Кроме того, Секретариату следует, в частности, рассматривать этот раздел докладов Сторон и выступать в качестве координационного центра для содействия координации использования имеющихся навыков и ресурсов в свете выявленных потребностей. В первом случае Секретариат будет стремиться руководить этим процессом в рамках регионов, с тем чтобы обеспечить более эффективное функционирование и более широкое понимание этих вопросов внутри регионов.

ИМЕЮЩИЕСЯ ДАННЫЕ ЭПИДНАДЗОРА И ИССЛЕДОВАНИЯ

Секретариату следует использовать имеющиеся у него более подробные сведения и представления о существующих наборах данных, включая данные ВОЗ и Инициативы по освобождению от табачной зависимости, а также любые другие соответствующие данные:

- Глобальное обследование потребления табака молодежью ВОЗ/Центров США по борьбе с болезнями и их профилактике
- Глобальное обследование персонала школ ВОЗ/Центров США по борьбе с болезнями и их профилактике

- Глобальное обследование работников здравоохранения ВОЗ/Центров США по борьбе с болезнями и их профилактике
- Всемирный обзор в области здравоохранения
- База данных ВОЗ о смертности
- Региональная база данных по борьбе против табака
- Поэтапный подход ВОЗ (эпиднадзор)

ПЕРЕВОД

Стороны будут представлять доклады на одном из шести официальных языков и не будут рассчитывать на обеспечение перевода Секретариатом. Однако при рассмотрении докладов Секретариат будет распространять резюме или анализы докладов, акцентирующие внимание на существенных достижениях или областях, в которых может быть полезен обмен информацией.

МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОБМЕНУ ИНФОРМАЦИЕЙ

В целях облегчения доступа к примерам наиболее эффективной практики в конкретных областях борьбы против табака предлагается размещать все доклады Сторон на каком-либо веб-сайте по рубрикам - двухлетние доклады, пятилетние доклады и восьмилетние доклады, с тем чтобы Стороны имели возможность составить представление о достигнутом международном прогрессе в осуществлении Рамочной конвенции по борьбе против табака. Предполагается, что этот веб-сайт будет открыт для доступа не ратифицировавшим Конвенцию странам, которые могут испытывать потребность в информации, позволяющей им предпринимать эффективные шаги в области борьбы против табака. Это соответствует задаче освоения взаимного опыта.

Предполагается, что Секретариат будет обеспечивать обратную связь с каждой Стороной, представляющей информацию. Предполагается также, что Секретариат будет обеспечивать анализ прогресса в осуществлении Конвенции на международном уровне. Такое аналитическое резюме будет представляться ежегодно начиная с 2007 г., с тем чтобы:

- отразить прогресс на международном и региональном уровнях;
- высветить существенные достижения; и
- отразить дух совместного накопления знаний.

Кроме того, предлагается предусмотреть, чтобы совещания существующих региональных групп ВОЗ обеспечивали возможность обмена знаниями и получения от других Сторон информации о достигнутом ими прогрессе в реализации Рамочной конвенции по борьбе против табака.

Прогресс будет оцениваться Конференцией Сторон на региональном и глобальном уровнях на основе докладов, полученных и проанализированных Секретариатом.

Следует отметить, что перечень вопросов, указанных в Приложении, не носит исчерпывающий характер. Он отражает лишь дух и цель Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

БУДУЩИЕ НАПРАВЛЕНИЯ

Кроме того, предлагается провести в 2009 г. независимую оценку механизмов представления отчетности и рассмотреть этот вопрос Конференцией Сторон в 2010 году.

СХЕМА ОТЧЕТНОСТИ

1. Информация об источнике доклада

(a) Название Договаривающейся Стороны	
(b) Информация о контактном/ координационном пункте в стране	
Фамилия и должность контактного должностного лица	
Почтовый адрес	
Номер телефона	
Номер факса	
Электронная почта	
(c) Информация о контактном должностном лице, представляющем национальный доклад, если это не то лицо, которое упомянуто выше	
Фамилия и должность контактного должностного лица	
Почтовый адрес	
Номер телефона	
Номер факса	
Электронная почта	
(d) Подпись должностного лица, отвечающего за представление доклада	
Фамилия и должность должностного лица	
Полное название учреждения	
Почтовый адрес	
Номер телефона	
Номер факса	
Электронная почта	
Веб-страница	
(e) Отчетный период	
(f) Дата представления доклада	

2. Демографические данные

(a) возраст и пол:

Год (последний год, за которые имеются данные)					
Возрастные группы					
Процент <i>мужчин</i>					
Процент <i>женщин</i>					
Процент <i>от общей численности населения</i>					

(b) этническая принадлежность (факультативно):

Название этнической группы					
Процент от общей численности населения					

3. Потребление табака

i. Распространенность (см. Статью 19.2(a), Статью 20.2 и Статью 20.3(a))

(a) табакокурение:

	Возрастные группы ¹ (взрослые)	Включенные табачные изделия	Год данных (последний год, за который имеются данные)	Распространенность (%)
Мужчины				
ежедневно курящие ²				
иногда курящие ²				
Женщины				
ежедневно курящие ²				
иногда				

¹ Желательно в разбивке по десятилетним категориям; например, 25-34, 35-44 и так далее.

² Определения должны быть представлены Сторонами.

курящие ²				
Всего (мужчины и женщины)				
ежедневно курящие ²				
иногда курящие ²				

Просьба указать, при наличии данных, среднее число сигарет, выкуриваемых ежедневно курящими лицами:

	Возрастные группы ¹ (взрослые)	Включенные табачные изделия	Год данных (последний год, за который имеются данные)	Среднее число сигарет, выкуриваемых ежедневно
Курящие мужчины²				
Курящие женщины²				
Общее число курящих²				

(b) Бездымный табак, включая нюхательный и жевательный табак (факультативно)

	Возрастные группы ¹ (взрослые)	Включенные табачные изделия	Год данных (последний год, за который имеются данные)	Распространенность (%)
Мужчины				
ежедневно потребляющие ²				
иногда потребляющие ²				
Женщины				
ежедневно потребляющие ²				
иногда потребляющие ²				

¹ Желательно в разбивке по десятилетним категориям, например, 25-34, 35-44 и так далее.

² Определения должны быть представлены Сторонами.

Всего				
ежедневно потребляющие ¹				
иногда потребляющие ¹				

(с) При наличии соответствующих данных о распространенности по этническим группам, просьба указать.

	Этническая группа	Включенные табачные изделия	Год данных (последний год, за который имеются данные)	Распространенность (%)
Ежедневно потребляющие				
Иногда потребляющие ¹				

(d) При наличии соответствующих данных о распространенности среди групп молодежи, просьба указать.

	Группы молодежи ²	Включенные табачные изделия	Год данных (последний год, за который имеются данные)	Распространенность ³ (%)
Мужчины				
Женщины				

¹ Определения должны быть представлены Сторонами.

² Определения должны быть представлены Сторонами.

³ Стороны должны представить определение курящей молодежи: например, не менее одной сигареты за последние 30 дней.

ii Предложение

- (a) Законное предложение табака (см. **Статью 20.4(с)** и **Статью 15.4(а)**, в соответствии со **Статьей 15.5**)

	Внутреннее производство	Экспорт	Импорт
Год (последний год, за который имеются данные)			
Количество (указать продукт и единицы, например, миллионы сигарет)			

Примечание: законное предложение = внутреннее производство + (импорт - экспорт)

- (b) если имеются, предоставьте данные в отношении объемов беспошлинной реализации
- (c) Конфискация незаконных табачных изделий (см. **Статью 15.4(а)**, в соответствии со **Статьей 15.5**):

	Сигареты	Прочие табачные изделия (факультативно; просьба указать продукт)
Год (последний год, за который имеются данные)		
Конфискованное количество (указать продукт и единицы; например, миллионы сигарет)		

- (d) Просьба представить информацию о незаконном или контрабандном табаке (факультативно) (см. **Статью 15.4(а)** в соответствии со **Статьей 15.5**)

4. Налогообложение

- (a) Просьба указать ставки налогообложения табачных изделий в вашей стране по всем уровням органов государственного управления с максимально возможной степенью конкретности (указать тип налога: акцизы, НДС или налог с продаж, импортные пошлины). (см. **Статью 6.3**)

--

- (b) Просьба приложить соответствующие документы (Просьба представить документы на любом из шести официальных языков, если имеются). (см. **Статью 6.3**)
- (c) Просьба указать розничные цены на три наиболее популярные марки национальных и импортных табачных изделий в вашей юрисдикции и соответствующий год. (см. **Статью 6.2(a)**)

5. Законодательные, исполнительные, административные и другие меры

i. Основные вопросы

Следует отметить, что предлагаемые ниже меры не являются исчерпывающими, а только отражают дух и цель Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

Просьба ответить "да" или "нет". В случае утвердительных ответов просьба приложить краткое резюме и соответствующие документы. (Просьба направить документы на одном из шести официальных языков, если имеются.)

Статья	Приняты ли и осуществляются ли вами законодательные, исполнительные, административные и/или другие меры, предусматривающие, в соответствии со Статьей 21.1(a) :	Да (просьба приложить краткое резюме и соответствующее законодательство)	Нет
Ценовые и налоговые меры			
6.2(b)	Запрещение или ограничение продажи безналоговых и беспошлинных изделий лицам, осуществляющим международные поездки, и/или ввоза ими этих изделий?		
Защита от воздействия табачного дыма		Полная/ Частичная/ Нет	
8.2	на рабочих местах внутри помещений?		
	- в правительственных зданиях		
	- в медицинских учреждениях		
	- в учебных заведениях		
	- на рабочих местах в частном секторе		
	- прочих местах		
	на общественном транспорте?		
	в закрытых общественных местах?		
	- на культурных объектах		
	- в барах и ночных клубах		
- в ресторанах			
- прочее			

Если вы ответили "Частичная" в отношении Статьи 8.2, просьба представить конкретные данные по этому вопросу здесь:			
Регулирование раскрытия состава табачных изделий			
10	Требование к изготовителям и импортерам табачных изделий раскрывать правительственным органам информацию о составе и выделяемых продуктах?		
Незаконная торговля табачными изделиями			
15.2(a)	Требование о маркировке упаковки в целях содействия определению происхождения изделий		
	и содействия определению того, поступило ли изделие в продажу на внутреннем рынке на законном основании?		
15.3	Требование о том, чтобы маркировка была разборчивой и/или была представлена на ее основном языке или основных языках?		
15.4(b)	Принятие или укрепление законодательства, направленного против незаконной торговли табачными изделиями?		
15.4(e)	Создание условий для конфискации доходов от незаконной торговли?		
15.7	Лицензирование или другие шаги для контроля или регулирования производства и распределения?		
Продажа несовершеннолетним и несовершеннолетними			
16.1	Запрещение продажи табачных изделий несовершеннолетним?	Укажите установленный законом возраст:	
16.2	Запрещение или содействие запрещению распространения бесплатных табачных изделий среди населения и особенно среди несовершеннолетних?		
16.3	Запрещение продажи сигарет поштучно или в небольших упаковках?		
16.6	Установление санкций против розничных и оптовых торговцев?		
16.7	Запрещение продажи табачных изделий несовершеннолетними?		

Ответственность			
19.1	Решение вопросов уголовной и гражданской ответственности, включая, в соответствующих случаях, компенсацию?		

ii. Факультативные вопросы

Следует учесть, что ответы на эти вопросы не являются обязательными ко времени представления докладов группы 1, но могут быть представлены, если являются актуальными.

Статья	Приняты ли и осуществляются ли у вас законодательные, исполнительные, административные и/или другие меры предусматривающие:	Да (просьба приложить краткое резюме и соответствующие документы) ¹	Нет
Регулирование состава табачных изделий			
9	Испытание и измерение состава табачных изделий?		
	Испытание и измерение продуктов, выделяемых табачными изделиями?		
	Регулирование состава табачных изделий?		
	Регулирование продуктов, выделяемых табачными изделиями?		
Упаковка и маркировка табачных изделий			
11.1(a)	Требование о том, чтобы упаковка и маркировка не обеспечивали рекламу какому-либо продукту любым путем, который является ложным, вводящим в заблуждение или обманным, либо создающим неправильное впечатление?		
11.1(b)	Требование о том, чтобы на упаковке и маркировке также содержались предупреждения о вреде для здоровья, описывающие пагубные последствия потребления табака?		
11.1(b)(i)	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья утверждались компетентными национальными органами?		

¹ Просьба направить эти документы на одном из шести официальных языков, если возможно, и точно указать разделы законодательства по каждому ответу "да".

11.1(b)(ii)	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья периодически менялись?		
11.1(b)(iii)	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья являлись крупными, четкими, видимыми и легко читаемыми?		
11.1(b)(iv)	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья занимали не менее 30% основной маркированной поверхности?		
	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья занимали 50% или более основной маркированной поверхности?		
11.1(b)(v)	Обеспечение того, чтобы предупреждения о вреде для здоровья были выполнены в виде рисунков или пиктограмм, либо включали их?		
11.2	Требование о том, чтобы упаковка и маркировка содержали информацию о соответствующих компонентах табачных изделий и выделяемых ими продуктах?		
11.3	Требование о том, чтобы предупреждения и другая текстуальная информация фигурировали на каждой пачке и на любой внешней упаковке и в маркировке на основном языке или языках вашей страны?		
Реклама и спонсорство табачных изделий			
13.2	Введение полного запрета на всю рекламу, стимулирование продажи и спонсорство табачных изделий?		
	Включает ли запрет полный запрет на трансграничную рекламу, стимулирование продажи и спонсорство, исходящие с ее территории?		
13.3	Применение ограничений на любую рекламу, стимулирование продажи и спонсорство в отсутствие полного запрета?		
	Введение ограничений или полного запрета на трансграничную рекламу, стимулирование продажи и спонсорство, исходящие с ее территории?		
13.4(a)	Введение запрета на все формы рекламы, стимулирование продажи и спонсорство табачных изделий, продвигающие табачные изделия на рынок любыми средствами, которые являются ложными, вводящими в заблуждение, обманными или создающими неправильное впечатление?		

13.4(b)	Требование о том, чтобы предупреждения о вреде для здоровья или другие соответствующие предупреждения сопровождали любую рекламу табачных изделий и стимулирование их продаж и спонсорство?		
13.4(c)	Ограничение использования прямых или косвенных стимулов, которые поощряют приобретение табачных изделий населением?		
13.4(d)	Требование о раскрытии соответствующими государственными органами информации о расходах табачной промышленности на рекламу, стимулирование продажи и спонсорство, которые еще не запрещены?		
13.4(e)	Введение ограничений на рекламу, стимулирование продажи и спонсорство по радио, телевидению, в печатных средствах массовой информации и в других средствах информации, например в Интернете?		
13.4(f)	Введение запрета или ограничений на спонсорство табачных изделий во время международных событий, мероприятий и/или среди их участников?		

Если у вас есть любое дополнительное законодательство или другие меры, которые не упомянуты в вопросах 5.i и 5.ii, вы можете указать дополнительные данные здесь:

--

6. Программы и планы

i. Основные вопросы

Следует отметить, что указанные ниже меры не являются исчерпывающими, а лишь отражают дух и цели Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

	Да (просьба приложить соответствующие документы) ¹	Нет
Разработали ли вы всесторонние многосекторальные национальные стратегии, планы и программы борьбы против табака? (Статья 5.1)		

¹ Просьба представить эти документы по возможности на одном из шести официальных языков.

Если нет, то разрабатываются и осуществляются ли какие-либо частичные стратегии, планы и программы? (Статья 5.1)		
---	--	--

Если вы ответили "да" на один из первых двух вопросов, то что из указанного ниже охватывают эти стратегии, планы и программы? Просьба отметить и дать краткую информацию. (Просьба представить эту краткую информацию на одном из шести официальных языков.)

Общие обязательства		
5.2(a)	Национальный координационный механизм или координационный(е) орган(ы) по борьбе против табака?	
5.3	Защита политики от воздействия коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности?	
Просвещение, передача информации, подготовка и информирование населения		
12(a)	Широкий доступ к эффективным и всесторонним программам просвещения и информирования населения об опасностях для здоровья?	
	... нацеленных на взрослых и широкую общественность?	
	... нацеленных на детей и молодежь?	
12(b)	Информирование населения об опасностях для здоровья потребления табака и воздействия табачного дыма, а также о преимуществах прекращения употребления табака и образа жизни, свободного от табака?	
12(c)	Доступ населения к самой разнообразной информации о табачной промышленности?	
12(e)	Информирование и участие государственных и частных учреждений и неправительственных организаций, не связанных с табачной промышленностью, в разработке и осуществлении межсекторальных программ и стратегий в области борьбы против табака?	
Меры по сокращению спроса, касающиеся табачной зависимости и прекращения употребления табака		
14.1	Всесторонние и комплексные руководящие принципы, основанные на научных данных и наилучшей практике, в целях содействия прекращению употребления табака и обеспечения	

	адекватного лечения табачной зависимости?	
14.2(d)	Облегчение доступа к лечению и доступность по цене лечения табачной зависимости, включая фармацевтические препараты?	
Поддержка альтернативных видов экономически жизнеспособной деятельности		
17	Содействие экономически жизнеспособным альтернативам в интересах лиц, занимающихся производством и выращиванием табака, и, в соответствующих случаях, индивидуальных продавцов?	
Научные исследования, эпиднадзор и обмен информацией		
20.1(a)	Проведение исследований, направленных на изучение детерминант и последствий потребления табака и последствий воздействия табачного дыма, а также исследований, направленных на выявление альтернативных культур?	
20.4(b)	Обновленные данные, получаемые от национальных программ эпиднадзора?	

ii. Факультативные вопросы

12(d)	Надлежащие программы подготовки по борьбе против табака или программы повышения информированности и просвещения, ориентированные на таких лиц, как работники здравоохранения, работники в общинах и социальные работники, профессиональные работники средств массовой информации, преподаватели, лица, принимающие решение, руководители и другие соответствующие лица?	
12(f)	Информирование населения и доступ к информации об отрицательных последствиях производства и потребления табака для здоровья людей, а также о его отрицательных экономических и экологических последствиях?	
Меры по сокращению спроса, касающиеся табачной зависимости и прекращения употребления табака		
14.2(a)	Разработка и осуществление программ, направленных на содействие прекращению употребления табака в таких местах, как учебные заведения, медико-санитарные учреждения, рабочие места и места проведения спортивных мероприятий?	

14.2(b)	Включение диагностики и лечения табачной зависимости и услуг по консультированию в отношении прекращения употребления табака в национальные программы, планы и стратегии в области здравоохранения и просвещения при участии работников здравоохранения, работников в общинах и социальных работников?	
14.2(c)	Создание в учреждениях медико-санитарной помощи и центрах реабилитации программ по диагностике, консультированию, профилактике и лечению табачной зависимости?	
Охрана окружающей среды и здоровье людей		
18	Должный учет вопросов защиты окружающей среды и здоровья людей, связанного с окружающей средой, в отношении выращивания табака и производство табачных изделий на своей территории?	
Научные исследования, эпиднадзор и обмен информацией		
20.1(b)	Подготовка и оказание поддержки тем, кто занимается деятельностью по борьбе против табака, включая научные исследования, осуществление и оценку?	
20.2	Программы национального, регионального и глобального эпиднадзора за масштабами, структурами, детерминантами и последствиями потребления табака и воздействие табачного дыма?	
20.3(a)	Национальная система эпидемиологического надзора за потреблением табака и соответствующих социально-экономических показателей и показателей здоровья?	
20.4	Обмен открытой научно-технической, социально-экономической, коммерческой и юридической информацией, а также информацией в отношении практики табачной промышленности и выращивания табака?	
20.4(a)	Обновленная база данных, содержащая законы и правила, регламентирующие борьбу против табака, и информацию об обеспечении их соблюдения, а также о соответствующей судебной практике?	

7. Техническая и финансовая помощь

Цель этого раздела – оказать Секретариату помощь в облегчении увязки компонента навыков и ресурсов с выявленными потребностями.

В соответствии со Статьей 21.1(с), оказываете ли вы или получаете ли вы финансовую или техническую помощь (будь то по односторонним, двусторонним, региональным, субрегиональным или иным многосторонним каналам или по линии соответствующих региональных и международных межправительственных организаций и финансовых учреждений и учреждений, занимающихся вопросами развития) в целях разработки и укрепления многосекторальных всесторонних программ борьбы против табака в Сторонах, являющихся развивающимися странами, и Сторонах с переходной экономикой в любой из следующих областей:

	Оказанная помощь (просьба указать подробно ниже)	Полученная помощь (просьба указать подробно ниже)
Разработка, передача и приобретение технологий, знаний, навыков, потенциала и опыта, связанных с борьбой против табака? (Статья 22.1(a))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет
Предоставление научно-технического, юридического и иного опыта для создания и укрепления национальных стратегий, планов и программ в области борьбы против табака? (Статья 22.1(b))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет
Разработка соответствующих программ подготовки и повышения информированности соответствующего персонала в соответствии со Статьей 12? (Статья 22.1(c))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет
Предоставление необходимых материалов, оборудования и материально-технической поддержки для стратегий, планов и программ в области борьбы против табака? (Статья 22.1(d))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет
Определение методов борьбы против табака, включая всестороннее лечение никотиновой зависимости? (Статья 22.1(e))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет
Содействие научным исследованиям в целях повышения доступности всестороннего лечения никотиновой зависимости (Статья 22.1(f))	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет

Прочее. Указать:

Дополнительные данные:

Если вы ответили "нет" на один или несколько из вопросов выше, укажите возможные рассматриваемые источники финансовой или технической помощи.

Если вы ответили "да" на один из несколько вопросов выше, укажите страну(ы), от которой(ых) вы получили помощь или страну(ы), которой(ым) вы оказали помощь.

Оказываете ли или получаете ли вы, в соответствии со **Статьей 21.3**, финансовую или техническую помощь в поддержку Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой в целях выполнения ими своих обязательств?

Оказанная помощь	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет (просьба указать подробно ниже)	Полученная помощь	<input type="checkbox"/> да / <input type="checkbox"/> нет (просьба указать подробно ниже)
------------------	---	-------------------	---

Дополнительные данные:

Если вы ответили "нет" на один или несколько из вопросов выше, укажите возможные рассматриваемые источники финансовой или технической помощи.

Если вы ответили "да" на один из несколько вопросов выше, укажите страну(ы), от которой(ых) вы получили помощь или страну(ы), которой(ым) вы оказали помощь.

Определили ли вы какие-либо несоответствия между имеющимися ресурсами и определенными ею потребностями в части указанной или полученной финансовой и технической помощи?

<input type="checkbox"/> да (просьба указать подробно ниже)	<input type="checkbox"/> нет
---	------------------------------

Дополнительные данные:

8. Приоритеты в осуществлении Рамочной конвенции по борьбе против табака

Каковы приоритетные области осуществления Рамочной конвенции по борьбе против табака в пределах вашей юрисдикции? (**Статья 21.1(b)**)

Встретились ли вы с препятствиями или барьерами в осуществлении Рамочной конвенции по борьбе против табака, и если "да", то с какими **(см. Статью 21.1(b))**

9. Дополнительные замечания

Просьба указать любую соответствующую информацию, не указанную в других разделах, если вы считаете ее важной.

10. Замечания по вопроснику

- (a) Просьба высказать замечания в порядке улучшения настоящего вопросника по группе 1.

- (b) Просьба представить материалы для разработки в будущем вопросника по группе 2.

= = =